

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

А. Е. АНИКИН

РУССКИЙ
ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ

ВЫПУСК

2

Б — БДЫНЪ

Научно-техническое редактирование:
кандидат филологических наук *Е. И. Якушкина*

Рецензенты:

доктор филологических наук *Л. В. Куркина*,
доктор филологических наук *С. А. Мызников*

Утверждено к печати

Ученым советом Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Аникин А. Е.

А 67 Русский этимологический словарь. Вып. 2 (*б* — *бдынъ*) /
Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН; Ин-т филологии Си-
бирского отделения РАН. — М.: Рукописные памятники
Древней Руси, 2008. — 336 с.

ISBN 978-9551-0265-8

Словарь представляет собой расположенный в алфавитном порядке свод этимологий русской лексики, охватывающей основной словарный фонд русского языка. На основе достижений современной филологической науки в нем рассматривается происхождение и история словарного состава русского языка, в том числе значительный пласт личных имен и географических названий; в большом объеме привлекается диалектная, древне- и старорусская лексика.

Материал расположен в алфавитном порядке рассматриваемых слов. Для каждой рассматриваемой лексемы указываются — при наличии необходимости и возможности — ее параллели в других славянских и неславянских языках, а также праславянский или иной этимон с изложением сведений, касающихся его истории и языковых изменений, результатом которых стала данная лексема.

2-й выпуск словаря содержит лексику от *б* до *бдынъ* (около 1100 статей).

Словарь предназначен для читателей, интересующихся историей русского языка и его отношений с другими языками Евразии.

ББК 81.2Рус-4

ISBN 978-5-9551-0265-8

© Аникин А. Е., 2008

© Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 2008

© Рукописные памятники Древней Руси, 2008

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Памяти Е. А. Хелимского.....	7
Принятые сокращения (дополнения).....	10
Литература. Источники.....	10
Языки и диалекты.....	20
Лингвистические термины.....	21
Прочие сокращения.....	21
Словарь.....	22
Дополнения к статьям 1-го выпуска РЭС.....	321
<i>Приложение. Дополнения и исправления к РЭС 1,</i> <i>предложенные А. В. Дыбо.....</i>	<i>324</i>
Указатель слов.....	328

ПАМЯТИ Е. А. ХЕЛИМСКОГО (1950—2007)

Словарь — не самое подходящее место для некролога, но сейчас особый случай. Недавно ушедший из жизни Е. А. Хелимский, профессор Гамбургского университета, выдающийся российский ученый-лингвист, наряду с А. М. Молдованом был вдохновителем настоящего труда (РЭС) и научным куратором первого выпуска. Не менее значимой была роль Е. А. Хелимского при подготовке предшествующих трудов автора этих строк, в особенности — «Этимологического словаря русских диалектов Сибири» (Ан. 1997; Ан. 2000), где он выступил фактически как соавтор, поскольку этимологии многих наиболее важных сибирско-русских топонимов, этнонимов и апеллятивов в этом словаре основывались на разработках Хелимского или на его подсказках.

Предполагалось, что и в дальнейшей работе над РЭС он станет если не соавтором (такой вариант также рассматривался как вполне возможный), то, во всяком случае, как заинтересованный читатель и критик. Однако этим планам и надеждам не суждено было сбыться. Усиливавшаяся болезнь не дала ему возможности сколько-нибудь последовательно ознакомиться с предлагаемым выпуском РЭС, хотя и в этой книге (отчасти также в готовящемся третьем выпуске) имеются довольно многочисленные проявления его непосредственного участия.

В обширном кругу научных достижений Е. А. Хелимского (прежде всего, основополагающих исследований по уралистике, урало-алтаистике, тюркологии, ностратике и др.) русская и славянская этимология занимает скорее маргинальное положение. Тем не менее, его вклад в эту область науки весьма значителен — как в количественном, так и в качественном отношениях. Сюда относятся анализ прибалтийско-финского и славянского языкового материала в новгородских берестяных грамотах, а также ранних славянских заимствований в финно-угорских языках; эффективное применение в соответствующих лингвистических разысканиях «новгородского фактора»;

этимологическое описание ранних топонимических и апеллятивных данных об истории русского освоения севера Восточной Европы и Сибири (например, убедительные этимологии слов *Енисей*, *мамонт*); существенное расширение сведений об истории русских сибирских слов по архивным материалам XVIII в. (Г. Ф. Миллер и др.); исследование — с опорой на концепцию А. К. Матвеева — русской субстратной топонимии севера Европейской части России, повлекшее важные выводы о раннем диалектном членении уральских языков; образцовое с точки зрения как уральской, так и русской диалектологии и этимологии описание пласта селькупских заимствований в русских говорах Западной Сибири. Представленные на люблянском съезде славистов (2003 г.) аварско-славянские этюды Хелимского продемонстрировали правдоподобные свидетельства доминирующей роли тунгусо-маньчжурского компонента в Аварском каганате, а вместе с тем — несколько красивых и убедительных этимологий важных и трудных для объяснения русских слов (*объре*, *бояре*, *хоругвь* и др.). Его обращения к теме ранних венгерско-славянских связей дали кроме прочего существенные уточнения, касающиеся реконструкции и этимологии ряда праславянских геср. соответствующих русских лексем (*берцовая кость* и др.).

Обратившись к лексике собственно славянского происхождения, он разработал богатый перспективными идеями этюд об этимологии слав. **velje*, **bolje*, основанный на возможности трактовки этих и других лексем как сложений частиц.

Очень ценивший «задачность», как он выражался, этимологии (и вообще лингвистики), Е. А. Хелимский с огромным интересом и удовольствием углублялся в конкретные задачи истолкования многих русских (конечно, и не только русских) слов, добившись множества интересных и убедительных результатов. Чтение статьи *аист* в РЭС на моих глазах превратилось в рождение новой этимологии. Он едва начал читать, как его отрешенный взгляд устремился сначала в потолок, затем на одну из полок его огромной библиотеки. Через мгновение в руках у него оказалась монография А. А. Зализняка «Древненовгородский диалект», а еще через минуту-другую он уже излагал содержание своего объяснения, исходившего из отсутствия в слове *аист* йотации, как и в др.-новг. *аѣсова* (см. РЭС 1: 117).

Конкретные достижения Е. А. Хелимского в области русской и славянской этимологии, несомненно, относятся к фонду лучших достижений этимологической науки последних десятилетий. Весьма существенна вместе с тем методическая сторона его этимологиче-

ских работ на разном, не только славянском материале, — приверженность принципам сравнительной грамматики и стремление к их развитию наряду с тонким пониманием индивидуальности судьбы каждого слова, знание реалий, должное внимание к семантике и словообразованию, сочетавшаяся с большой смелостью трезвость научного расчета и рациональность в выборе мотивировок, превосходное знание огромной научной литературы.

Е. А. Хелимский ушел из жизни слишком рано, и эту потерю ничем не заместить. Она скажется и в том, что РЭС лишился поддержки, которая рассматривалась как одно из основных условий его подготовки. В памяти остаются советы и пожелания ушедшего*. Естественно, что нам остались его публикации. Он в целом одобрил первый выпуск РЭС, пожелав и дальше продолжать это «черное дело» (по цвету обложки книги). Ну что ж, попробуем. Теперь уже без него.

* Он сам, скорее всего, выразился бы несколько иначе, процитировав какое-нибудь сибирское эвфемистическое обозначение смерти наподобие рус. (Колыма) *укочевать* ‘умереть’ в записях В. Г. Богораза (Ан. 2000: 581).

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ (ДОПОЛНЕНИЯ)

Литература. Источники

- Аб. 5 — *Абаев В. И.* Историко-этимологический словарь осетинского языка. Указатель / Сост. Е. Н. Сченснович, А. В. Лушникова, Л. Р. Додыхудоева. М., 1995.
- АкчСл — Словарь говора д. Акчим Красновишерского района Пермской области (Акчимский словарь). Вып. 1.— Пермь, 1984—.
- Ан., Хел. 2007 — *Аникин А. Е., Хелимский Е. А.* Самодийско-тунгусо-маньчжурские лексические связи. М., 2007.
- Ахм. 1977 — *Ахматова А. А.* Стихотворения и поэмы. Л., 1977.
- Ахметьян. 1978 — *Ахметьянов Р. Г.* Сравнительное исследование татарско-го и чувашского языков (фонетика и лексика). М., 1978.
- Банзар. 1965 — *Банзаров Д.* Собр. соч. М., 1955.
- Баск. 1966 — *Баскаков Н. А.* Северные диалекты алтайского (ойротского) языка. Диалект черневых татар (туба-кижи). М., 1966.
- БД — Българска диалектология. Кн. 1—. София, 1962—.
- БЕ — Балканско езиковзнание. София.
- Бенв. 1995 — *Бенвенист Э.* Словарь индоевропейских социальных терминов. I. Хозяйство, семья, общество. II. Власть, право, религия / Пер. с франц. М., 1995.
- Бер. 2007 — *Березович Е. Л.* Язык и традиционная культура: этнолингвистические исследования. М., 2007.
- Бјел. 2006 — *Бјелетић М.* Исковрнути глаголи. Београд, 2006.
- БЛіЭ — Беларуская лексікалогія і этымалогія. Мінск, 1968.
- Бонд. 1991 — *Бондалетов В. Д.* Тюркские заимствования в русских арго: Учеб. пос. Самара, 1991.
- Буд. — *Будагов Л.* Сравнительный словарь турецко-татарских наречий. Т. 1—2. СПб., 1869, 1871.
- Будан. 2000 — *Буданова В. П.* Варварский мир эпохи Великого переселения народов. М., 2000.
- Бур. сб. — Бурятоведческий сборник. Иркутск.
- БЯ 2006 — Языки мира: Балтийские языки. М., 2006.
- Бяльк. — *Бялькевіч І.* Краёвы слоўнік усходняй Магілёўшчыны. Мінск, 1970.
- Вахр. 1959 — *Вахрос И.* Наименования обуви в русском языке. I. Древнейшие наименования допетровской эпохи. Helsinki, 1959.

- ВБГУ — Вестник Белорусского гос. университета. Сер. IV. Минск.
- Верш. — *Вершинин В. И.* Этимологический словарь мордовских (эрзянского и мокшанского языков). Т. 1. Йошкар-Ола, 2004.
- Виногр. 1947 — *Виноградов В. В.* Русский язык. (Грамматическое учение о слове). М.; Л., 1947.
- Вл.-Поп. 2002 — *Влајић-Поповић Ј.* Историјска семантика глагола ударања у српском језику (преко етимологије до модела семасиолошког речника). Београд, 2002.
- ВЛГТЯ 1973 — Некоторые вопросы лексики и грамматики тюркских языков. М., 1973.
- Вор. 2005 — *Воробьев В. М.* Тверской топонимический словарь. Названия населенных пунктов. М., 2005.
- ВСД 1976 — Вопросы сибирской диалектологии. Омск, 1976.
- ВТМ — Вопросы теории и методики русского языка и литературы. Самарканд.
- ГИ 1984 — *Гамкрелидзе Т. В., Иванов Вяч. Вс.* Индоевропейский язык и индоевропейцы. Т. 1—2. Тбилиси, 1984.
- Гл. 1988 — *Глинка В. М.* Русский военный костюм XVIII — начала XX вв. Л., 1988.
- ГЛС 1981 — Глагол в лексической системе современного русского языка. Л., 1981.
- Гмел. — лексические данные *Й. Г. Гмелина*.
- Гур. 1991 — *Гурулев С. А.* Что в имени твоём, Байкал? Новосибирск, 1991.
- Джидал. 1990 — *Джидалаев Н. С.* Тюркизмы в дагестанских языках. М., 1990.
- Дини 2002 — *Дини П. У.* Балтийские языки. М., 2002.
- Добр., Пильщ. 2008 — *Добродомов И. Г., Пильщиков И. А.* Лексика и фразеология «Евгения Онегина». М., 2008.
- Дыбо 1981 — *Дыбо В. А.* Славянская акцентология. Опыт реконструкции систем акцентных парадигм в праславянском. М., 1981.
- Дыбо 2000 — *Дыбо В. А.* Морфологизованные парадигматические акцентные системы. Типология и генезис. Т. 1. М., 2000.
- Дыбо 2007 — *Дыбо А. В.* Лингвистические контакты ранних тюрков. Лексический фонд. Пратюркский период. М., 2007.
- ЕзИссл Стойков 1974 — В помет на проф. Ст. Стойков. Езиковедски изследвания. София, 1974.
- ЕСПР — Этимологичний словник літописних географічних назв Південної Русі. Київ, 1985.
- Жаримб. 1980 — *Жаримбетов А.* Тюркские лексические элементы в русской номенклатуре растений. Нукус, 1980.
- Жур. 1990 — *Журавлев А. Ф.* К уточнению представлений о славянских изоглоссах. Дополнения к лексическим материалам «Этимологического словаря славянских языков». Ч. 1. М., 1990.
- Жур. 1994 — *Журавлев А. Ф.* Домашний скот в поверьях и магии восточных славян. М., 1994.
- Зал. 2003 — *Зализняк А. А.* «Слово о полку Игореве»: взгляд лингвиста. М., 2003.

- Иван. 1981 — *Иванов Вяч. Вс.* Славянский, балтийский и раннебалканский глагол. Индоевропейские истоки. М., 1981.
- Иван. 1983 — *Иванов Вяч. Вс.* История славянских и балтийских названий металлов. М., 1983.
- ИГЛРЯз 1962 — Историческая грамматика и лексикология русского языка: Материалы и исследования. М., 1962.
- ИЛ 1983 — Историческая лексика русского языка. Новосибирск, 1983.
- ИлСв — *Иллич-Свитыч В. М.* Опыт сравнения ностратических языков. Введение. Сравнительный словарь (b—q). М., 1971 (1); (1—3̣). Указатели. М., 1976 (2); (p—q) (по карточкам автора) (3). М., 1984.
- ИОРЯС — Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук. СПб.
- ИРД 1973 — Исследования по русской диалектологии. М., 1973.
- Ирк. сл. — Иркутский областной словарь. Вып. 1—3. Иркутск, 1973—1979.
- ИРС 1993 — Из истории русских слов: Словарь-пособие. М., 1993.
- ИСЛДРЯ 1969 — Исследования по словообразованию и лексикологии древнерусского языка. М., 1969.
- ЈФ — Јужнословенски филолог. Београд.
- КалКор 2006 — *Калыгин В. П., Королев А. А.* Введение в кельтскую филологию. 2-е изд. М., 2006.
- Калуж. 2001 — *Калужская И. А.* Палеобалканские реликты в современных балканских языках. М., 2001.
- Камен. 1985 — *Каменных М. Т.* К истории наименований фортификационных сооружений в русском языке. Тбилиси, 1985.
- Ковал. 2003 — *Ковалев Г. Ф.* Этнос и имя. Воронеж, 2003.
- Колом. 1983 — *Коломиец В. Т.* Происхождение общеславянских названий рыб. Киев, 1983.
- Конст. 1964 — *Константинова О. А.* Эвенкийский язык. Фонетика, морфология. Л., 1964.
- Копыл. 2002 — *Копылова Э. В.* Словарь рыбаков Волго-Каспия. Томск; Москва, 2002.
- Кошк. 1 — *Кошкарева А. М.* Материалы для областного словаря. Специальная лексика северных районов Тюменской области. Ч. 1—2. Нижневартовск, 1993, 1995.
- Кривош. 1865 — *Кривошапкин Н. Ф.* Енисейский округ и его жизнь. Приложение IV. Местные слова, употребляемые в Енисейском округе. СПб., 1865.
- Кулик. — *Куликовский Г.* Словарь областного олонецкого наречия. СПб., 1898.
- Лиук. 1987 — *Лиукконен К.* Восточнославянские отглагольные имена на *-m-*. Т. 1. Helsinki, 1987.
- ЛДР 1988 — Литература Древней Руси. Источниковедение. М., 1988.
- ЛЛКР 1974 — Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974.
- Лук. 1999 — *Лукашанец А. Г.* Беларускія сацыялекты XIX стагоддзя. Вопыт тыпалагічнага апісання. Мінск, 1999.

- ЛФСЯНС 1987 — Лексическая и фразеологическая семантика языков народов Сибири. Новосибирск, 1987.
- Март. 1978 — *Мартынов В. В.* Балто-славяно-италийские изоглоссы. Минск, 1978.
- Матв. 1987 — *Матвеев А. К.* Географические названия Урала. Краткий топонимический словарь. 2-е изд., перераб., доп. Свердловск, 1987.
- Матв. 1990 — *Матвеев А. К.* Вершины Каменного Пояса. Названия гор Урала. 2-е изд., перераб. и доп. Челябинск, 1990.
- Мельх. 1969 — *Мельхеев М. Н.* Топонимика Бурятии. История, система и происхождение географических названий. Улан-Удэ, 1969.
- Мес. — лексические данные *Д. Г. Мессеримидта*.
- Мещер. 1995 — *Мещерский Н. А.* Избранные статьи. СПб., 1995.
- МИСДРЛ 1968 — Материалы и исследования по сибирской диалектологии и русской лексикологии. Красноярск, 1968.
- МоРС — Монгольско-русский словарь. М., 1957.
- Мос. 2001 — *Мосин А. Г.* Уральский исторический ономастикон. Екатеринбург, 2001.
- НАА — Народы Азии и Африки. М.
- Непок. 1976 — *Непокупный А. П.* Балто-севернославянские лексические связи. Киев, 1979.
- Нид. 1956 — *Нидерле Л.* Славянские древности. М., 1956
- Ник. 1966 — *Никонов В. А.* Краткий топонимический словарь. М., 1966.
- Норман. 2005 — *Норманская Ю. В.* Генезис и развитие систем цветообозначения в древних индоевропейских языках. М., 2005.
- Оп. — Опыт областного великорусского словаря. СПб., 1852.
- ОСА 1990 — *Дыбо В. А., Замятина Г. И., Николаев С. Л.* Основы славянской акцентологии. М., 1990.
- ОСАС 1 — *Дыбо В. А., Замятина Г. И., Николаев С. Л.* Основы славянской акцентологии: Словарь. Непроизводные основы мужского рода. Вып. 1. М., 1993.
- Пан. — *Панин Л. Г.* Словарь русской народно-диалектной речи в Сибири XVII—XVIII вв. Новосибирск, 1991.
- Пан. 1985 — *Панин Л. Г.* Лексика западносибирской деловой письменности. XVII — первая половина XVIII в. Новосибирск, 1985.
- ПИДРЯ 2000 — Проблемы изучения дальнего родства языков на рубеже третьего тысячелетия: Докл. и тез. междунар. конф. М., 2000.
- ПИЛЧЯ 1980 — Проблемы исторической лексикологии чувашского языка. М., 1980.
- Пол. 2005 — *Полякова Е. Н.* Словарь пермских фамилий. Пермь, 2005.
- Поп. 1912 — *Попов В. М.* Словарик воровского и арестантского языка. Киев, 1912.
- Посп. 1998 — *Поспелов Е. М.* Географические названия мира: Топонимический словарь. М., 1998.

- Посп. 2000а — *Поспелов Е. М.* Историко-топонимический словарь России. Досоветский период. М., 2000.
- Посп. 2000б — *Поспелов Е. М.* Топонимический словарь Московской области. Селения и реки Подмосковья. М., 2000.
- Похл. 2000 — *Похлебкин В. В.* Чай. Его виды, свойства, употребление. М., 2000.
- ПравЭ — Православная энциклопедия. М., 2000—. Т. 1—.
- Преобр. — *Преображенский А. Г.* Этимологический словарь русского языка. М., 1958.
- ПскГПН 1988 — Псковские говоры в их прошлом и настоящем. Л., 1988.
- Пск. лет. II — Псковская вторая летопись.
- Рас. 1999 — *Рассадин В. И.* Становление говора нижнеудинских бурят. Улан-Удэ, 1999.
- РГЭС 1982 — Русские говоры Западной Сибири. Тюмень, 1982.
- РДЭ 1991 — Русская диалектная этимология: Тез. межвуз. науч. конф. Свердловск, 1991.
- РДЭ 2002 — Русская диалектная этимология: Мат. IV Междунар. науч. конф. Екатеринбург, 2002.
- РНГ 1983 — Русские народные говоры: Лингвостранографические исследования. М., 1983.
- Рот 1973 — *Рот А. М.* Венгерско-восточнославянские языковые контакты. Будапешт, 1973.
- Руп. 1987 — *Рупосова Л. П.* Формирование терминологии гуманитарных наук в русском литературном языке: Учеб. пос. М., 1987.
- Рут 1987 — *Рут М. Э.* Русская народная астрономия. Свердловск, 1987.
- РФВ — Русский филологический вестник. Варшава, 1879—1918.
- РЭС — *Аникин А. Е.* Русский этимологический словарь. Вып. 1— М., 2007—.
- Сб. Ларину 1963 — Вопросы теории и истории языка: Сб. в честь проф. Б. А. Ларина. Л., 1963.
- Сб. МОПИ 1972 — Современный русский язык и вопросы диалектологии: Сб. Московского областного педагогического института. М., 1972.
- СБЯ — Славянское и балканское языкознание. М.
- Сел. 1968 — *Селищев А. М.* Избранные труды. М., 1968.
- Сел. 2003 — *Селищев А. М.* Труды по русскому языку. М., 2003.
- СИГТЯ 2006 — Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Пратюркский язык-основа. Картина мира пратюркского этноса по данным языка. М., 2006.
- Синд. 2002 — *Синдаловский Н. А.* Словарь петербуржца. СПб., 2002.
- СлЛСб 1963 — Сербо-лужицкий лингвистический сборник. М., 1963.
- СлНРР — Словарь народно-разговорной речи г. Томска XVII — начала XVIII века. Томск, 2001.
- СлРНГ 1968 — Слово в русских народных говорах. Л., 1968.
- СлСрУрд — Словарь русских говоров Среднего Урала: Дополнение. Екатеринбург, 1996.

- СлЦКр — Словарь русских говоров центральных районов Красноярского края. Т. 1 — Красноярск, 2003.
- СМС — Славянский мифологический словарь. М., 2002.
- СовМ — Советская музыка. М.
- Сор. 1965 — *Сорокин Ю. С.* Развитие словарного состава русского литературного языка (30—90 гг. XIX в.) М.; Л., 1965.
- Сорокол. 1970 — *Сороколетов Ф.* История военной лексики в русском языке. Л., 1970.
- СПЗБ — Слоўнік беларускіх гаворак паўночна-заходняй Беларусі і яе пагранічча. Т. 1—5. Мінск, 1975—1986.
- СРГ — Севернорусские говоры. СПб.
- СОС — Среднеобский словарь: Дополнение. Ч. 1—2. Томск, 1983.
- ССО — Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна реки Оби. Т. 1—3. Томск, 1964—1973.
- СТ — Советская тюркология. Баку.
- СтОЕ — Студії з ономастики та етимології. Київ.
- СъпЯз — Съпоставително езикознание.
- Тат. — *Татаринцев Б. И.* Этимологический словарь тувинского языка. Т. 1 — Новосибирск, 2000 —.
- ТВСГЯ 1969 — Типология и взаимодействие славянских и германских языков. Минск, 1969.
- Тимч. — *Тимченко Є.* Матеріали до словника писемної та книжної української мови XV—XVIII ст. Київ; Нью-Йорк, 2002.
- ТиПЭИ — Теория и практика этимологических исследований. М., 1985.
- Тит. 1890 — *Титов А.* Сибирь в XVII в.: Сборник старинных русских статей о Сибири и прилежащих к ней землях. М., 1890.
- Толст. 1997 — *Толстой Н. И.* Избр. труды. Т. I. Славянская лексикология и семасиология. М., 1997.
- ТПС 2005 — *Воробьев В. М.* Тверской топонимический словарь. Названия населенных мест. М., 2005.
- Труб. — *Трубачев О. Н.* Труды по этимологии. Слово. История. Культура. Т. 1—2. М., 2004.
- Труб. 1959 — *Трубачев О. Н.* История славянских терминов родства и некоторых древнейших терминов общественного строя. М., 1959.
- Труб. 1960 — *Трубачев О. Н.* Происхождение названий домашних животных в славянских языках. М., 1960.
- Тум. 1992 — *Тумашева Д. С.* Словарь диалектов сибирских татар. Казань, 1992.
- ТУрСЕ 1985 — Топонимия Урала и Севера Европейской части СССР. Свердловск, 1985.
- УЗ КиргГУ — Ученые записки Киргизского гос. университета. Фрунзе.
- УЗ ТГПИ — Ученые записки Томского гос. педагогического института. Томск.
- УкрЖС — *Ставицька Л.* Український жаргон: Словник. Київ, 2005.

- ФилВРУ — Филологический Вестник Ростовского гос. университета. Ростов-на-Дону.
- ФИМН 1958 — Филология и история монгольских народов: Памяти акад. Б. Я. Владимирцова. Л., 1958.
- Фиш. — лексические данные *Й. Э. Фишера*.
- ФЯС 1986 — Исследования по фонетике языков народов Сибири. Новосибирск, 1986.
- Хаузенб. 1972 — *Хаузенберг А. Р.* Названия животных в коми языке: Сравнительно-исторический анализ. Таллин, 1972.
- ЦыГРС — *Деметер Р. С., Деметер П. С.* Цыганско-русский и русско-цыганский словарь. (Кэлдэрарский диалект). М., 1990.
- ЧувРС — Чувашско-русский словарь. М., 1985.
- Шмел. 1964 — *Шмелев Д. Н.* Очерки по семасиологии русского языка. М., 1964.
- Эд. 2002 — *Эдельман Д. И.* Иранские и славянские языки. Исторические отношения. М., 2002.
- ЭСМЖП — Этнические стереотипы мужского и женского поведения. СПб., 1991.
- ЭтнОн 1984 — Этническая ономастика. М., 1984.
- Этнонимы 1970 — Этнонимы. М., 1970.
- ЯНРЭС 2002 — Языки народов России: Энциклопедический словарь. М., 2002.
- ЯФНС 1981 — Язык и фольклор народов Сибири. Новосибирск, 1981.
- AnzfsIph — Anzeiger für slavische Etymologie. Wiesbaden.
Bern. — *Berneker E.* Slavisches etymologisches Wörterbuch. Bd. 1—2. Heidelberg, 1908—1913.
- Bezl. — *Bezljaj Fr.* Etimološki slovar slovenskega jezika. 1—2. Ljubljana, 1976—1982.
- Būga RR — *Būga K.* Rinkiniai raštai. T. 1—3. Rodyklės. Vilnius, 1958—1962.
- CdL — Cercetari de lingvistica. București.
- DS — Türkiye’de halk ağzından derleme sözlüğü. I—III. Ankara, 1963—1968.
- DS 1995 — Dialectologia slavica: Сб. к 85-летию С. Б. Бернштейна. М., 1995.
- Duvernois — *Duvernois A.* Словарь болгарского языка. I—II. М., 1989.
- Endz. DI — *Endzelins J.* Darbu izlase. 1—4. Rīga, 1971—1982.
- EH — *Endzelins J. und Hauzenberga E.* Papildinājumi un labojumi K. Mühlenbacha latviešu valodas vārdnīcai. S. 1—2. Rīga, 1934—1946.
- EDT — *Clauson G.* An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish. Oxford, 1972.
- EWU — Etymologisches Wörterbuch des Ungarischen. Lief. 1—. Budapest, 1992—.
- FFC — Folklore Fellow Communications. Helsinki.
- Forssm. 1967 — *Forssman I.* Skandinavische Spuren in der altrussischen Sprache und Dichtung. Ein Beitrag zur Sprach- und Kulturgeschichte des Ost- und Nordeuropäischen Raums im Mittelalter. (Münchener Studien zur Sprachwissenschaft, Beiheft L). München, 1967.

- FrM — Le français moderne. Paris.
- FS Цейтлин 2000 — *Folia slavistica*: Рале Михайловне Цейтлин М. 2000.
- FS Hubschmid 1982 — *Festschrift für Johannes Hubschmid zum 60 Geburtstag*. Bern; München, 1982.
- FS Menges 1977 — *Eurasia nostratica*. *Festschrift für K. H. Menges*. Bd. I—II. Wiesbaden, 1977.
- FS Paepke 1977 — *Imago linguae*. Beiträge zu Sprache, Deutung und Übersetzen. *Festschrift zum 60 Geburtstag von F. Paepke*. München, 1977.
- FS Róna-Tas 1991 — *Varia eurasiatica*. *Festschrift für prof. A. Róna-Tas*. Szeged, 1991.
- Hist. Spr. — Historische Sprachforschung.
- HSFUM — Hamburger sibirische und finnougriische Materialien. Hamburg.
- HUBSchm. 1955 — *Hubschmid J.* Schläuche und Fässer. Bern, 1955.
- Gen. 2005 — *Genaust H.* Etymologisches Wörterbuch der botanischen Pflanzennamen. Dritte, vollständig überarbeitete und erweiterte Ausgabe. Hamburg, 2005.
- GNLE — Grote Nederlandse Larousse Encyclopedie. Amsterdam.
- Jakobs. 1971 — *Jakobson R.* Selected writings. Vol. 2. The Hague, 1972.
- JiS — Jezik in slovstvo. Ljubljana.
- JP — Język polski. Kraków.
- Karal. 2004 — *Karaliūnas S.* Baltų praeitis istoriniuose šaltiniuose I. Vilnius, 2004.
- Katz 2007 — *Katz H.* Kleine Schriften. Bremen, 2007.
- Kauk. 2000 — *Kaukienė A.* Po Mažosios Lietuvos dangumi. Klaipėda, 2000.
- Kip. 1936 — *Kiparsky V.* Fremdes im Baltendeutsch // *Mémoires de la Société néo-philologique de Helsingfors*. № 11. Helsinki/Helsingfors, 1936.
- Kl. — *Kluge F.* Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 23 erw. Aufl. Berlin; N. Y., 1999. Bearb. bei E. Seebold.
- Kl.₂₁ — *Kluge F.* Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 21 Aufl. Berlin; N. Y., 1975. Bearb. bei W. Mitzka.
- Kob.-Goetze 1972 — *Kobilarov-Goetze G.* Die deutschen Lehnwörter der ungarischen Gemeinsprache // *Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica*. Bd. 7. Wiesbaden, 1972.
- Kochm. 1967 — *Kochman S.* Polsko-rosyjskie kontakty językowe w zakresie słownictwa w XVII w. Wrocław; Warszawa; Kraków, 1967.
- Král. 1998 — *Králík L'.* Zo štúdia praslovanského lexikálneho fondu v slovenčine // XII. medzinárodný zjazd slavistov v Krakove. Príspevky slovenských slavistov. Bratislava, 1998.
- KZ — Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen. Berlin.
- LAB — Linguistische Arbeitsberichte. Leipzig.
- Lemch. 1970 — *Lemchenas Ch.* Lietuvių kalbos įtaka Lietuvos žydų tarmei. Vilnius, 1970.
- Less. — *Lessing F. E.* (gen. ed.) *Mongolian-English Dictionary*. Bloomington, 1973.

- Lig. 1986 — *Ligeti L.* A magyar nyelv török kapcsolatai a honfoglalás előtt és az Árpád-korban. Budapest, 1986.
- Lingu. — *Linguistica*. Ljubljana.
- LSMÆ — *Litteræ slavicae medii ævi*. München, 1985.
- Mayr. — *Mayrhofer M.* Kurgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen. Bd. I—III. Heidelberg, 1986—1992.
- Mas. 1967 — *Masson E.* Recherches sur les plus anciens emprunts en grec. Paris, 1967.
- Matz. 1870 — *Matzenauer A.* Cizi slova ve slovanskych řečech. Brno, 1870.
- Maž. 1 — *Mažiulis V.* Prūsų kalbos etimologijos žodynas. T. 1. Vilnius, 1988.
- ME — *Mühlenbach K.* Lettisch-deutsches Wörterbuch, ergänzt und fortgesetzt von *J. Endzelin*. 1—4. Rīga, 1923—1932.
- Meng. 1995 — *Menges K. H.* The Turkic Languages and Peoples. An Introduction to Turkic Studies. 2-nd, rev. ed. // Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica. Bd. 42. Wiesbaden, 1995.
- Meul. 1959 — *Meulen, van der.* Nederlandsche woorden in het Russisch (supplement op de Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch) // Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam. 66/2. Amsterdam, 1959.
- Mik. konf. 2004 — Mikola-konferencia 2002. Szeged, 2004.
- MLePh Hasivk 2001 — *Mvnera linguistica et philologica Michaeli Hasivk dedicata*. Poznań, 2001.
- Naht. zb. 1977 — *Nahtigalov Zbornik*. Slovensko jezikoslovje. Ljubljana, 1977.
- Names — *Names*. Journal of American name society. Youngstown.
- NCED — *Nikolaev S. L., Starostin S. A.* A North Caucasian etymological Dictionary. Moscow, 1994.
- Nepok. 1983 — *Nepokupnas A.* Baltai slavų giminaičiai. Vilnius, 1983.
- ODEE — *Onions C.T.* The Oxford dictionary of English etymology. Oxford, 1966.
- OSP — *Oxford Slavonic Papers*. Oxford.
- Pet. 2004 — *Petit D.* Apophonie et catégories grammaticales dans les langues baltiques. Leuven; Paris, 2004.
- PhTF — *Philologiae Turcicae Fundamenta*. T. 1. Wiesbaden, 1959.
- Plet. — *Pleteršnik M.* Slovensko-nemški slovar. T. 1—2. Ljubljana, 1894—1895.
- Paid. — *Paideia*. Brescia.
- Pop. 1971 — *Poppe N.* Turkic Loan Words in Russian. Wiesbaden, 1971.
- RakstKr 1959 — *Rakstu krajums. Veltījums akad. prof. J. Endzelīnam viņa 85 dzives un 65 darba gadu atcerei*. Rīga, 1959.
- RB — *Res balticae*. Miscellanea italiana di studi baltistici. Pisa.
- Rédei K. 1970 — *Rédei K.* Die syrjänischen Lehnwörter im Wogulischen. Bloomington, 1970.
- RS — *Rocznik slawistyczny*. Wrocław etc.
- Saarik. 2006 — *Saarikivi J.* Substrata Uralica. Studies on Finno-Ugrian Substrate in Northern Russian Dialects. Tartu, 2006.

- Schulz 1964 — *Schulz G.* Studien zum Wortschatz der russischen Zimmerleute und Bautischler. Berlin, 1964.
- Shevel. 1964 — *Shevelov G.* A Prehistory of Slavic. The historical Phonology of Common Slavic. Heidelberg, 1964.
- SEB — *Studia etymologica brunensia.* Brno.
- SlovR — *Slovenska reč.* Bratislava.
- SIWort 1975 — *Slawische Wortstudien.* Bautzen, 1975.
- SISl — *Slavica Slovaca.* Bratislava.
- SIP XVI — *Słownik polszczyzny XVI wieku.* T. 1—. Wrocław, 1967.
- SIStP — *Słownik staropolski.* T. 1—. Warszawa, 1953—.
- Smocz. 2001 — *Smoczyński W.* Język litewski w perspektywie porównawczej. Kraków, 2001.
- Smocz. 2007 — *Smoczyński W.* Słownik etymologiczny języka litewskiego. Wilno, 2007.
- Sn.₁ — *Snoj M.* Slovenski etimološki slovar. Ljubljana, 1997.
- Sn. — *Snoj M.* Slovenski etimološki slovar. Druga, pregledana in dop. izdaja. Ljubljana, 2003.
- StachM 1993 — *Stachowski M.* Geschichte des jakutischen Vokalismus. Kraków, 1993.
- Stach. 1995 — *Stachowski M.* Studien zum Wortschatz der jakutischen Übersetzung des Neuen Testaments. Kraków, 1995.
- Stach. 1997 — *Stachowski M.* Dolganische Wortbildung. Kraków, 1995.
- Stein. 1980 — *Steinitz W.* Ostjakologische Arbeiten. Bd. 4. Budapest, 1980.
- SprB — *Språkliga bidrag.* Lund.
- Stud. Falk — *Studia linguistica slavica baltica* Canuto-Olavo-Falk sexagenario a collegis amicis discipulis oblata. Lund, 1968.
- SymbT 1996 — *Symbolae Turcologicae.* Studies in honor of L. Johanson on his sixtieth Birthday. Uppsala, 1996.
- TES 2 — *Tatarische etymologische Studien 2.* Szeged, 1988.
- Thörnqv. 1948 — *Thörnqvist C.* Studien über die altnordischen Lehnwörter im Russischen. Stockholm, 1948.
- Tietze 2002 — *Tietze A.* Tarihi ve etimolojik türkiye türkçesi lugati. Cilt 1. Istanbul; Wien, 2002.
- TrAlt 1976 — *Tractata altaica.* Denis Sinor sexagenario optime de rebus altaicis merito dedicata. Wiesbaden, 1976.
- Traut. — *Trautmann R.* Baltisch-slavisches Wörterbuch. Göttingen, 1923.
- Treb. 1957 — *Trebbin L.* Die deutschen Lehnwörter in der russischen Bergmannsprache. Berlin, 1957.
- VKAW — *Verhandelingen der koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam.* Afd. Letterkunde. Nieuwe Reeks.
- Váž. 1955 — *Vážný V.* O jménech motýľů v slovenských nářečích. Studie sémiologická se zřetelem jazykově zeměpisným. Bratislava, 1955.
- Wern. 2002 — *Werner H.* Vergleichendes Wörterbuch der Jenissej-Sprachen. Bd. 1—3. Wiesbaden, 2002.

- WokJęz 1988 — Wokół języka. Rozprawy i studia poświęcone pamięci prof. M. Szymczaka. Wrocław etc., 1988.
 WslJb — Wiener slavistisches Jahrbuch. Wien.
 WuS — Wörter und Sachen.
 Zb. Skoku 1985 — Zbornik u čast Petru Skoku (Mélanges de linguistique dédiés à la mémoire de Petar Skok). Zagreb, 1985.

Языки и диалекты

- азов. — азовские говоры (рус.)
 акм. — акмолинский (рус.)
 англосакс. — англосаксонский язык
 аукшт. — аукштайтские говоры (лит.)
 барнаул. — барнаульские говоры (рус.)
 б.-слав. — балто-славянский праязык
 вахан. — ваханский язык
 верх.-днепр. — верхнеднепровский
 водск. — водский язык
 вост.-ром. — восточнороманские языки
 вост.-тюрк. — восточнотюркские диалекты
 белост. — белостокский говор (польск.)
 бойк. = бойковские диал. (укр.)
 гаэльск. — гаэльский язык
 гуцул. — гуцульские говоры (укр.)
 дакорум. — дакорумынский язык
 даур. — говоры в Даурии (рус.)
 драв. — дравидийские языки
 др.-датск. — древнедатский язык
 др.-перм. — древнепермский язык
 др.-фриз. — древнефризский язык
 илим. — илимские говоры (рус.)
 иллир. — иллирийский язык
 имб. — имбатский диалект (кет.)
 карач. — карачаевский язык
 катал. — каталонский язык
 кашин. — кашинские говоры (рус.)
 кельт. — кельтские языки
 кет. — кетский язык
 кимр. — кимрский язык
 кор. — корейский язык
 курш. — куршский язык
 лакск. — лакский язык
 лангоб. — лангобардский язык
 лидийск. — лидийский язык
 манг. — мангазейские говоры (рус.)
 минус. — минусинские говоры (рус.)
 Нак — наканновский говор (эвенк.)
 нарым. — нарымские говоры (рус.)
 нем.-балт. — прибалтийско-немецкий говор (нем.)
 ностр. — ностратический (пра)язык
 НУ — нижнеудинский говор (бур.)
 огуз. — огузские языки
 о.-тюрк. — общетюркское
 парф. — парфянский язык
 печ. — печерский диалект (коми)
 поволж. — поволжское
 полинез. — полинезийские языки
 полов. — половецкий язык
 праалб. — праалбанский язык
 прасам. — прасамодийский язык
 прианг. — приангарские говоры (рус.)
 раннев.-нем. — ранневерхнемец-кий язык
 роман. — романские языки
 саамП — патсойки диалект (саам.)
 сейн. — сейнские говоры (польск.)
 селенг. — селенгинский говор (бур.)
 семит. — семитские языки
 сев.-кавк. — северокавказские языки
 сев.-урал. — североуральские гово-ры (рус.)

сев.-фин. — северно-финский
 с.-луж. — серболужицкий
 согд. будд. — согдийский язык (буддийские тексты)
 ср.-болг. — среднеболгарский язык
 ср.-голл. — среднеголландский язык
 ст.-итал. — староитальянский язык
 ст.-словен. — старословенский язык
 ср.-приирт. — говоры Среднего Прииртышья (рус.)
 ст.-пск. — старопсковские говоры
 ст.-швед. — старошведский язык
 тамил. — тамильский язык
 таранч. — таранчинское наречие

татЗС — диалекты западносибирских татар
 тифл. — тифлисский говор (рус.)
 тодж. — тоджинский диалект (тув.)
 турух. — туруханские говоры (рус.)
 У — учамский говор (эвенк.)
 хатт. — хаттский язык
 херсон. — херсонские говоры (рус.)
 хив. — хивинский диалект (тюрк.)
 цыг. — цыганский язык
 чак. — чакавский диалект (с.-хорв.)
 Чмк — чумиканский говор (эвенк.)
 энТ — тундренный энецкий

Лингвистические термины

атематич. — атематический
 вар. — вариант
 вводн. — вводное слово
 гипокор. — гипокористический
 глаг. сост. — глагол состояния
 дееприч. — деепричастие
 имя действ. — имя действия
 имя деят. — имя деятеля
 имя оруд. — имя орудия
 инд. — индикатив
 иронич. — иронический
 ласк. — ласкательный
 накл. — наклонение
 опт. — оптатив
 оруд. — орудийный

перф. — перфект
 понуд. — понудительный
 пояснит. — пояснительный
 прист. — приставка
 руг. — ругательный
 сравн. ст. — сравнительная степень
 тематич. — тематический
 увелич. — увеличительный
 удар. — ударение
 уменьш.-пейор. — уменьшительно-пейоративный
 утвердит. — утвердительный
 фольк. — фольклорный
 эпич. — эпический
 caus. — каузатив

Прочие сокращения

дер. — деревня

н. п. — населенный пункт

ул. — улица

СЛОВАРЬ

б — то же, что *бы* част. сослагательного накл. (Фасм. 1: 257).

ба! межд. изумления 'а, ах, вот, ну вот' (Д 1: 32), *ба!* *ба*, *ба*, *ба!* межд. 'то же' прост. (СлРЯ XVIII 1: 123; Герм. 1966: 112) || укр., блр. диал. (Бяльк.), болг., макед. *ба*, с.-хорв. (РСА) *ба̀*, н.-луж. *ba* (ЭССЯ 1: 105; БЕР 1: 22; ЭСБМ 1: 244; ЕРСJ 2: 13—14) // Осторожнее видеть здесь, как и в нем. *bah*, франц. *bah*, тур. *bah*, «первичное» межд., отделяя от укр. *ба* 'мало того, даже', *ба ні* 'да нет', польск. *ba* 'поистине, ей-ей', 'даже' и т. п., связанных с рус. *и-бо*, *бо* (Фасм. 1: 99, 180; Верн. 1: 36; VWSS 2: 61; Sk. 1: 82; БЕР 1: 22; Ан. 2003: 75), кот. можно трактовать как энклитические варианты с сокращением долготы (Хел. 2000: 328). Но в последнее время межд. типа **б°** и част. типа польск. *ba* этимологически объединяют (ЭССЯ 1: 105; SP 1: 169, 286; ESSJ 2: 85—87; ЕСУМ 1: 102; Вор.: 19; Orel 1: 74; сходно и Черн. 1: 62).

Ср. также лит. *bà* межд. 'конечно! а как же!', лтш. *ba* усилит. част., *bã* межд. радости, удивления, (?) прус. *bhe* 'и', авест. *bã* утвердит. и усилит. част. и т. п. факты в гот., арм. и др. яз. (ЭССЯ 1: 105; ESSJ 2: 85—87; Топ. ПЯ 1: 217; Добрев СьпЯз 6/3-5, 1981: 290; Ан. 1998: 23—24).

Наличие у **б°** точных аналогий в слав. яз. делает спорным предположение о том, что рус. слово — результат зап.-евр. влияния (Черн. 1: 62), на что в принципе указывает его поздняя письменная фиксация. См. также *ба-*, *балёцо*, *бахмур*.

ба- — преф. (?), ср. *багру́жка*[°], *багры́за*[°], *батóрить*[°], *бáтрусить*[°], *бахвáлить*[°] и др. (Горячева Эт. 1980: 107—110; ЭССЯ 1: 166), *бáзгатъ*[°] // Из гипотетического прасл. **ba-*, сравниваемого с лит. глагольным преф. *be-* со знач. длительности или усиления действия (ЭССЯ 1: 167), далее ср. прус. *bhe* 'и', лит. *bè* 'и', 'разве, ли', 'уже, еще', *beĩ* 'и, да' и др. (Граенк.: 38; Топ. ПЯ 1: 217), см. также *бе-*. Это прасл. **ba-* не вполне надежно, хотя, согласно Бжел. 2006: 90—99, его возможные рефлексy представлены не только в рус., но и в с.-хорв., ср. диал. *ба-гүзати* 'идти мелкими шажками,

тащиться' и т. п. Ненадежно, во всяком случае, его выведение из и.-е. **bhū-a-*, см. ЭССЯ 1: 122, 167, s. vv. **badoriti*, **batoriti*. Для рус. фактов, содержащих б°, нельзя исключить их возникновение на рус. почве как фонетического варианта *na-* < прасл. **pa-* (ср. Фасм. 3: 180—181; Ан. 1988: 24, 28; Царева ДЛ 1969: 187—209). В отдельных говорах употребление *ба-* приобретает систематический характер, ср. ворон. *ба́кать* 'говорить, прибавляя к словам частицу *ба'* (СВГ 1: 57), отличное от *ба́кать*°.

ба-ба-ба межд., слово, которым подзывают лошадь, симб., *бо-бо* 'слово, которым подзывают животных (каких?)' вят., пск. (СРНГ 2: 14; 3: 36) // Ср. мар. *ба-ба*, *бо-бо*, удм. *бо-бо*, мордЭ *ба-ба* — 'то же' < ? др.-чув. (см. подр. Горд. 1: 182).

ба́ба I 'замужняя женщина низших сословий', чаще *ба́бка*, *ба́бушка* 'мать отцова или материна; жена деда', 'жена', *ба́ба*, *бабушка*, *ба́ушка* 'повитуха, повивальная бабка, приемница' (Д 1: 32), 'повивальная бабка, акушерка, знахарка' оренб., пск., смол., волог., тул., казан., нижегор., перм., сюда же *ба́бка*, *ба́булька* пск. 'повитуха', *бабу́ха* 'бабка, старуха' орл., костр., 'повитуха' оренб., *ба́бушка* 'то же' тул., вят., Якут., 'знахарка' самар., свердл., ирк. (см. подр. СРНГ 2: 14, 20, 29—30), *на́пка* (< **ба́бка*) 'бабушка' костр. (СРНГ 25: 206), *баба* прост. '(замужняя) женщина', 'жена', 'бабушка', 'повитуха, знахарка', также *бабка*, *бабушка* (СлРЯ XVIII 1: 123), в сходных знач. и др.-рус. *баба* (Срз. 1: 36—37) // укр., блр. *ба́ба*, ст.-слав. **баба**, болг. *ба́ба*, с.-хорв. *ба́ба*, словен. *baba*, чеш. *baba*, польск., с.-луж. *baba* (ЭССЯ 1: 105—106; SP 1: 169—171) // Из прасл. **baba* (**babъka*) 'бабушка, старушка', 'женщина, повивальная бабка, знахарка' = лит. *bóba*, лтш. *bāba* 'старуха, баба' (б.-слав. **bābā-*, см. Траут.: 23). Ср. также лит. *bóba* 'замужняя женщина', пейор. 'жена', 'повивальная бабка', 'снежная баба', лтш. редк. *sniegu bāba* (LKŽ 1: 958; ME 1: 270). Рефлексы **baba* (часто в сочетании с рефлексами **dēdъ* 'дед') выступают в нар. культуре также как назв. женских мифологических персонажей и духов, болезней, атмосферных объектов (Терновская, Толстой СДЭС 1: 122—123; Alinei WokJeż 1988: 42 и др.; ЕРСJ 2: 17), персонажей детск. игр (Герд ИРЯСРГ 1994: 71).

Древнее звуко-символическое слово детск. яз., подобное чеш. морав. *bábinko* 'дитяtko, куколка', словц. *bábka* 'куколка', венг. *báb* 'кукла' и др. (Mach.: 40), итал. *babbo* 'папа', англ. *baby* 'ребенок', перс. *bābā* 'отец, дед' и т. п. (Рок.: 91; ЭСИЯ 1: 42), также в тюрк. и др. яз., ср. тат. *bābaj* 'ребенок', см. *баба́*, *баба́йка* II. На

фоне слов этого рода соответствие прасл. **bāba* (а. п. *a*) = лит. *bóba*, лтш. *bāba* (балт. 1 а. п. с акутированным корнем) выделяется своей точностью, в том числе акцентологической (Дыбо 1981: 22). Нередко привлекаемые к сравнению с прасл. **baba* 'баба' ср.-в.-нем. *bābe, bōbe* 'старушка', венг. *bába* 'повитуха', алб. *babë* 'старуха' усвоены из слав. (SP 1: 171; Ог.: 13). Продолжения **baba* (б.-слав. инновация) вытеснили рефлексy более древнего прасл. **ova* > н.-луж. *wowa*, в.-луж. *wow(ka)* 'бабушка' (Schuster-Šewc ZfSI 6/4, 1961: 574—578; ZfSI 24/1, 1979: 125; Sch-Š 1: 8; Трубочев СлЛСБ 1963: 71; Топ. ПЯ 1: 179; Кравчук ВЯ 4, 1968: 124). Рус. *снежная баба*, укр. *ба́ба*, польск. *baba* и т. п. назв. снеговика в б.-слав. яз. находят аналогии наподобие эст. *lumemetm* (*lumi* 'снег', *metm* 'мать, старушка, бабушка'), *lumemees* 'снежный дед' (*mees* 'муж, человек'), англ. *snow-man* и др. (Urbutis Balt. 15/2, 1979: 156; Жур. 2005: 727).

Наряду с **baba* 'баба' нередко реконструируют, допуская контаминацию с этой лексемой, дескриптивную основу **bab-*, также **bob-*, **bob-*, **pap-*, **pop-*, в назв. вспухших, толстых, круглых и/или мелких объектов (Поповић ЈФ 19, 1951—1952: 161—171; Мерк. 1967: 36—37; Nartnik JiS 13/1, 1968: 26; Schuster-Šewc ZfSI 20/6, 1975: 832; ЭСБМ 1: 244). Ср. укр. *ба́ба* 'сугроб, бугор снега', (Полесье) 'топкое (вспучивающееся) болото' (Толст. 1969: 185—186; ЭСБМ 1: 246; Яшк.: 75). Согласно ЭССЯ, s. vv. **baba*, **bobь*, речь идет о «простейшем древнем звукокомплексе... с чертами древнего полисемантизма или даже пансемантизма», делающего необязательной историческую иерархию значений этого звукокомплекса (см. также Усач. 2003: 172; Жур. 2005: 725—726; Mach.: 20; Хобзей РДЭ 2002: 24—25; указ. идея О. Н. Трубочева поддерживается также в отзыве Л. В. Куркиной на настоящую публикацию). Сепаратное рассмотрение разных знач. **baba* представляется все же целесообразным, поскольку в противном случае труднее показать их этимологические особенности. Этимол., основанные на гипотетическом **bab-* и т. п. в ряде случаев получили более удачные альтернативы с опорой на **baba* 'баба' (Urbutis Balt. 15/2, 1979: 155—157). См. также *ба́ба II—X*, *баба-яга* и *бабочка I*.

баба II 'мифическая облачная жена, приносящая живую, целебную воду (дождь)' диал., *белая баба* 'водяной дух' волог. (СРНГ 2: 14) || чеш. *bába* 'вид облаков' (Mach.: 39), *bábu* мн. 'тучи, приносящие бурю', польск. диал. *baba* 'грозовая, дождевая туча' (SP 1:

179; СДЭС 1: 123) // От *баба*^o I, с переходом в астрономическую и мифологическую сферы, см. *бабы*. Журавлев видит в б^o дериват от **bab-* ‘набухать’, признавая мифологические ассоциации вторичными (Жур. 2005: 725—726; иначе Shapiro IJSLP 28, 1983: 114—115).

Здесь же уместно упомянуть болг. диал. назв. радуги типа *баба зун(к)а* (см. подр. Толст. 1997: 183, 185).

баба III ‘бабочка, мотылек’ (Д 1: 32), совр. литер. *бабочка*, также *бабуля* южн., *бабушка* костр., *бабур(к)а* влад. ‘мотылек’, *бабуля*, *бабушка* (Д 1: 34), *бабка* ‘бабочка-капустница’ пск., ‘комнатная моль’ пск., брян., ворон., калин., калуж., *бабулька* ряз., *бабушка* ‘мотылек’ костр. (СРНГ 1: 21, 27, 29), *бабка* пск. (ПОС 1: 83), *бабочка* ‘то же’ (СлРЯ XVIII 1: 124; Otten ZfslPh 49/1, 1989: 122), *бабка летучая* XVIII в. (Черн. 1: 62) // болг. *бабушка* ‘зародыш бабочки’, словц. *babka* ‘то же’ (ЕСУМ 1: 105; Терновская СДЭС 1: 125) // К *баба*^o I, что связано или с использованием этого слова как эвфемистического назв. колдуньи (Váž. 1955: 86—87; см. Лопатин Эт. 1963: 288) или, как считал Потебня (и что кажется более правдоподобным), с представлением о бабочке как воплощении души-предка (порхающая душа умершего), ср. аналогии в рус. *душа* ‘бабочка’ калуж., *душечка* ‘то же’ яросл. (СРНГ 8: 283), новогреч. *ψυχή* ‘бабочка’ от *ψυχή* ‘душа’ (Фасм. 1: 557; VWSS 2: 65; Piškur JiS 10/1, 1965: 11; Жур. 2005: 560), ретором. *tatmadonna* ‘бабочка’ = ‘бабушка’ (ML: 430: Alinei WokJež 1988: 44). Представление о ночной бабочке как душе умершего предка, посещающей свой дом, широко распространены в Средней Азии и на Памире, ср. тадж. *arvoh* ‘духи умерших’ (< араб.) при ишкаш. *arvok* ‘мотылек’, вахан. *arwo(h)ək, roək* ‘то же’ (Ст.-Кам.: 86). Неприемлемо Черн. 1: 63 (*бабочка* < **бáвушка*, к *за-бава*, *бáвить*^o I) и Polák Slav. 49/4, 1980: 324 (прасл. **baba* ‘мотылек’, этимологически отличное от **baba* ‘баба’). Рус. *бабка* ‘мотылек’ нередко встречается в сочетании *бабка-липка* (Герд ИРЯСРГ 1994: 74), *бабочка-липочка* (например, в Новосибирской обл.), где *липка*, *липочка* < п.-фин., ср. вепс. *lipkō* ‘бабочка’ и т. п. (Фасм. 2: 499; Николаева ОидДЛ 2, 1998: 121). К *баба* I следует отнести также рус. *бабуля*, *бабушка*, *бабушка* южн. ‘бирюзовая стрекоза, коромысел’ (Д 1: 34), *бабка* ‘жук-плавунец’ калуж., *бабушка* ‘синяя стрекоза’ (СРНГ 2: 21, 29), укр. *бабка*, блр. обл. *бабка* ‘стрекоза’ (Станк.: 81), с.-хорв. *bābe* ж. ‘божья коровка’, чеш. *babka* ‘жук’ (см. подр. ЕСУМ 1: 105; ЭССЯ 1: 105—106; Герд ИРЯСРГ 1994:

74; Череп. 1983: 64—65). Рус. слова в знач. 'стрекоза' м. б. результатом укр. влияния. Это знач. характерно для укр. диал. образованный от *баб-*, о чем см. Дзендзелівський Naht. zb. 1977: 81. Мотивировка назв. стрекозы иная, нежели в случае с назв. бабочки: возможно, что она обусловлена обликом стрекозы, отличающейся тонким туловищем и большими головой и глазами (ЭСБМ 1: 254).

Чеш. *babočka*, словц. *bábočka* < рус. (VWSS 2: 265). В Поп. 1957: 74—75 обсуждаются «сверхгрупповые» (между слав., баск., полинез. и т. п. яз.) сходства назв. бабочек и отчасти стрекоз.

баба IV 'каменный грубый истукан на древних курганах' южн., вост. (Д 1: 32; СлРЯ XVIII 1: 123; Мурз. 1984: 62), 1472 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 71) || укр. (*кам'яна*) баба, блр. баба, словен. *bába*, польск. (*kamienna*) *baba* (Brück.: 9; ЭСБМ 1: 246—247; Bezl. 1: 7) || К *баба*° I — по внешнему сходству истукана с толстой бабой, ср. *снежная баба* s. v. *баба*° I (спорную попытку выявить орнитологические истоки культа каменных баб в связи с *баба*° V см. Shapiro IJSLP 28, 1983: 117 и др.). Встречающееся в лит-ре (Фридрих, ср. VWSS 2: 67) выведение из тюрк. *baba* 'отец' излишне (Фасм. 1: 99—100; см. *баба*). О возможной связи с с.-хорв. *баба* 'межевой знак' см. ЕРСJ 2: 22.

Ср. также ст.-рус. (Герб.) *slata baba* = *злата баба* 'название некоего идола у аборигенов в низовьях Оби (Обдора)' 1526, ст.-польск. (Меховский) *zlota baba* 1517 (Isačenko ZfSI 2, 1957: 600; Герб. 1988: 160), ст.-рус. *золотая баба* (*посредь невѣрныхъ челоуѣкъ... молящесь идоломъ... и золотои бабе*) Ник. лет. под 1396 г. (Срз. 1: 37) — отражения мифологических представлений финно-угров (VWSS 2: 61), ср. коми *Зарни Ань* при *зарни* 'золото', *ань* 'женщина', «Золотая баба» (Плосков LUr 29/2, 1993: 118—119; Петрухин, Хелимский МНМ 2: 565).

баба V 'птица пеликан или кликуша' Каспий, Черное море (Д 1: 32), волж., тамб., перм., *баба-птица* кубан., сарат., дон., *баба-яга* 'кудрявый пеликан' оренб., *бабуся* 'то же' р. Сарпа (СРНГ 2: 14; СлРДГ 1: 23), *баба* 'пеликан' обл. (СлРЯ XVIII 1: 123), с 1673 г. (СлРЯ XI—XVII 1: 61) || укр. *баба*, блр. *баба*, болг. *баба*, в.-луж. *baba* (ЭССЯ 1: 106; SP 1: 170; ЭСБМ 1: 246; Alinei WokJež 1988: 44) || К *баба*° I, что мотивируется восходящим к древности представлением о пеликане как воплощении материнской любви (VWSS 1: 61) и/или (?) сходством птицы со старой бабой (ЭСБМ 1: 246). Фонетически вторично *боб* 'пеликан' нижн.-дон. (СРНГ 3: 35). Шапиро (IJSLP 28, 1983: 113 и др.) аргументирует древ-

ность мифопоэтического образа пеликана и присутствие «птичьего» начала в представлениях о каменных бабах и бабе-яге, см. *баба IV*, *баба-яга*.

баба VI 'укладка снопов в поле (числом 5, 10, 20)' пск., смол. (СРНГ 2: 15), *бабка* как назв. разных укладок снопов или одного (например, верхнего в укладке) снопа — великорус., сиб. (СРНГ 2: 22—24) || блр. *бабка* '10—15 снопов, поставленных для просушки и накрытых одним из них' (Станк.: 81) // К *баба*^o I, исходно как назв. последнего снопа в жатвенных обрядах (ср. его назв. типа чеш. *děd*, польск. *dziad* < прасл. **dědъ*), ср. с.-хорв. чак. *баба* 'стог снопов сорго и кукурузы' (ЕРСЈ 2: 20), чеш. *bába*, польск. *baba* 'последний большой сноп', н.-луж. *baby* мн. 'уложенные в пирамиду снопы льна на поле' (Sch-Š 1: 10) и т. п. факты, включая фразеологию, например, рус. пск. *бабу зарезать* 'обряд, связанный с окончанием жатвы' (ПОС 1: 79) и аналогичные чеш. *bábu řezati*, словен. (Каринтия) *babo ubijo* 'убивают бабу (говорится при обрядовом ударе серпом по последнему снопу)' (СДЭС 1: 123; VWSS 2: 63). К типологии названия «бабой» последнего снопа ср. итал. *vecchia* (= 'старуха'), аналогично англ. *granny* и др. (Цивьян ЭСМЖП 1991: 89; Березович Эт. иссл. 1991: 143). Фразеологизмы типа 'резать бабу' применяются и в отношении обрядовых кулинарных изделий — калача и др. (Жур. 2005: 897—898), см. *баба*^o IX.

Узкое знач. **б**^o 'укладка снопов' известно не только в рус. и блр. (Герд ИРЯСРГ 1994: 73), но и в н.-луж.

Лит. диал. *bóba* редк. 'копна хлеба', 'копна заросшей травой ржи', 'один, три или четыре связанных снопа в начале копны', 'последний воз хлеба', 'последний прокос при косьбе' (Urbutis Balt. 15/2, 1979: 157; LKŽ 1: 959; Ан. 1998: 25) — точная генетическая параллель слав. слов.

баба VII 'рыба подкаменщик' новг., костр., *баба-рыба* 'то же' новг., пск., костр., моск., костр., горьк., *бабица* 'то же' пск., твер., 'рыба речной бычок' новг., *бабка* 'рыба бычок', *бабурка* 'вид мелкой рыбы' яросл. (см. подр. СРНГ 2: 14, 20, 21; Герд ИРЯСРГ 1994: 71; Усач. 2003: 154), *бабка* 'рыба бычок-подкаменщик' пск. (ПОС 1: 84) || укр. *баб(к)а (головата)*, блр. *баба-рыба*, макед. *бабура* 'вид маленькой рыбки в р. Брегалнице', с.-хорв. диал. *баба* — назв. разных видов рыб, а также слизняка, жабы (см. подр. ЕРСЈ 2: 24), словен. *bábica* 'рыба щиповка', польск. *bab(k)a* 'рыба подкаменщик' (ЭСБМ 1: 247; ЭССЯ 1: 109; Led. 1968: 150; Piškur JiS

10/1: 13; Bezl. 1: 7) // Считается, что совпадение данных ихтионимов с ба́ба° I и его дериватами м. б. результатом контаминации, в связи с чем указывают на *бобы́рь*, *бубы́рь* ‘пескарь’ ю.-рус. (СРНГ 3: 40, 235), *бобы́рка* ‘подкаменщик’ волог. (СГРС 1: 122) и далее на *ноп* ‘рыба подкаменщик’ волог., орл., твер. (если не к *ноп* ‘батюшка’), *нопо́к* ‘то же’ орл., ворон., моск. (СРНГ 29: 292, 328), а в конечном счете на «полисемантическую» (Трубачев) слав. основу **bab-/*bob-/*bqb-/*pap-/*pqp-* (ср. Поповић ЈФ 19, 1951—1952: 167—168; Led. 1968: 150; ЭССЯ 1: 114), см. также ба́бочка I.

Тем не менее, связь с ба́ба° I наиболее вероятна. Отмечалось, что бабу́ра «изображает рыбу сбоку — у подкаменщика огромная широкая голова, тело совсем голое; самка отличается пузатостью»; формы же типа *ноп(о́к)* отражают вид на рыбу сверху — рыба представляет собой «почти треугольник, в основании которого широкая большая голова и резко сужающееся к вершине треугольника, то есть к хвосту, тело» (Усач. 2003: 173). Ср. новг. *оба́ба* ‘подкаменщик’, новг., волог. *оба́бок* ‘речной бычок’ (СРНГ 21: 339, 340), кот. выводятся из прасл. **obbaba* и **obbabъkъ*, **ob* и **baba* (ЭССЯ 26: 93—94).

Лит. *boba* ‘вид небольшой рыбы с черным передком и серым тылом’ (LKŽ 1: 960) < ? слав. В плане типологии ср. франц. *vieille* ‘губан (рыба)’, букв. ‘старуха’ (Alinei WokJež 1988: 44).

В ЕРСJ 2: 25 допускается, что исторически рассматриваемые слова — вариант лексемы *žaba* (аналогичное допущение делается для ба́бка° II), что не представляется обязательным.

ба́ба VIII ‘вид прически; косы, уложенные особым образом на голове замужней женщины’ (*бабу будут вить*), ‘женский головной убор’: *баба ета платочек с бахрамой* ворон. (СВГ 1: 47) // К ба́ба° I (речь идет о прическе и головном уборе замужней женщины, «бабы»), как и в случае с чеш. *babka*, морав. *babuša* ‘определенный способ повязывания платка (у женщин постарше)’, н.-луж. *babuška* ‘головной платок’ (Mach.: 39, 40—41), причем чеш. *uvázati si šátek na babku* очень близко оборотам типа лит. *rištis skarelę į bobą* ‘повязать платок по-бабы’, лтш. *bābiņā(s) lakatu apsiet* ‘гладко повязать платок вокруг головы’ (см. подр. Urbitis Balt. 15/2, 1979: 157).

ба́ба IX ‘сдобное печенье на дрожжах, род высокого и рыхлого кулича, каравая’: *бабу вынимают — печь ломают* (Д 1: 32), совр. *ро́мовая ба́ба* (ср. в анекдоте *ром отдельно и бабу отдельно*, где обыгрывается различие между б° и ба́ба° I), *баба́ха* ‘оладья, пышка, блин’ твер., новг., ‘гречневый блин, лепешка’ твер., *баба́шка*